

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 1 8 9 8 1 3 6 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 898 136 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 送料 (Postage)		諸料金 Other charges 手数料 (Handling fee)					
		合計金額 Postage Paid 送料 (Postage)		円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g						円 (yen)					
		To (Addressee) Name & Address Im Jin-seong Im Jin-seong Room 801, Building 202, 71, Jongam-ro 9-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Jongam 2nd I-Park) Postal Code 02810											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD11. 60		TEL 010-7625-7995 FAX 010-7625-7995	
												No commercial value for customs purpose only.	
日本国に輸出する物品に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					
												社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 1 8 9 8 1 3 6 | P *

item number

FN 121 898 136 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)											
		To (Addressee) Name & Address Im Jin-seong Im Jin-seong Room 801, Building 202, 71, Jongam-ro 9-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Jongam 2nd 1-Park)			Postal Code 02810													
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA													
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7625-9795	
				Health food						2				USD11.60		FAX 010-7625-9795		
																次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
																☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
																☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
																☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
																日本円換算合計 (円) 1160 Yen		
																Total Value		
																No commercial value for customs purpose only.		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物														この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
																ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN121898136JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Jin-seong Im Jin-seong Room 801, Building 202, 71, Jongam-ro 9-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Jongam 2nd I-Park) 02810, KOREA TEL 010-7625-9795 FAX 010-7625-9795	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.80	USD 11.60
総合計 (Total)			2		USD 11.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 898 136 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid							
		To (Addressee) Name & Address Im Jin-seong Im Jin-seong Room 801, Building 202, 71, Jongam-ro 9-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Jongam 2nd 1-Park) Postal Code 02810		国 KOREA		TEL 010-7625-9795 FAX 010-7625-9795							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents								HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						2				USD11.60		次の場合に口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		1160 Yen							
ご署名 Signature of the sender													

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 121 898 136 JP

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お依頼先 Im Jin-seong Im Jin-seong Room 801, Building 202, 71, Jongam-ro 9-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Jongam 2nd 1-Park)	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 2	正味重量 USD 1.60	価格 1160	納税要領額 (円) 1160
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952			